

GAZETA POLAKÓW W REPUBLICIE CZESKIEJ

GŁOS LUDU

SOBOTA 17 CZERWCA 2000 ROKU

TEL./FAKS (069) 66 07 252

NR 72 ♦ CENA 5,- Kč

IPB POD ZARZĄDEM PRZYMUSOWYM

Bank w kłopotach

PRAGA - Specjalne jednostki policji zajęły wczoraj praską siedzibę IPB w związku z wprowadzeniem przymusowego zarządu w tym banku. Filie IPB będą nadal czynne, klienci mogą dowolnie dysponować swoimi wkładami. Czeski Bank Narodowy wydał poręczanie, którym gwarantuje wypłacenie 100 proc. wkładów i obligacji wraz z należnymi odsetkami.

W marcu łączna wysokość wkładów w IPB wynosiła 227 mld koron, o 17 mld mniej, niż na początku roku.

ROZPOCZĘŁO SIĘ 10. ŚWIĘTO TRZECH BRACI

Trzy dni bez granicy

CZ. CIESZYN/CIESZYN (kor) - Burmistrzowie Cz. Cieszyna i Cieszyńska, Henryk Sznapka i Bogdan Fiecek, przekazali wczoraj po południu na rynku czesko-cieszyńskim symbolicznie klucze do bram obu miast, a dyrektor nad nadziorzami grodem, wrocławski czesko-cieszyński Ośrodek Kulturowo-Towarzystwo „Strzelnica”, Gertrudzie Chowaniokowej, oraz dyrektorowi cieszyńskiego „Domu Narodowego”, Zbigniewowi Machajewi, czyli szefem dwu instytucji kulturalnych, będących głównymi organizatorami tegorocznej jubileuszowej 10. edycji Święta Trzech Braci. Impreza, tradycyjnie już likwidująca na trzy dni granicę między dwoma częściami rozdzielonego przed 80 laty miasta, rozpoczęła się o godz. 16.30 na rynku czesko-cieszyńskim tylko oficjalnie. Był bowiem od rana na rynku w Cz. Cieszynie przebiegał program w wykonaniu uczniów szkół obu miast, w Cieszynie zaś o 14.00 rozpoczął się koncert laureatów XIII Wojewódzkiego Przeglądu Dziecięcych Zespołów Folklorystycznych.

Z obu rynków o godz. 15.45 ruszyły barwne korowody (B. Fiecek prezentował się w szlacheckim kontuszu, H. Sznapka w stroju szlacheckim w raczej zachod-

nim stylu z trójgraniastym kapeluszem na głowie) na graniczny Most Przystań, gdzie przy wtorze bębnow doboży z grupą szermierki historycznej „Rytiri i łapki” z Vitkova” oraz przy smakowitej, ok. 50-metrowej rolnadzie (autorstwa mistrzów cukiernictwa z Orbis Hotelu „Halny”) doszło do uroczystego spotkania radnych obu miast. Na moście też przypomnieli sobie legendę o założeniu miasta przez trzech synów króla Leszka III, Leszka, Bolka i Cieszka (choćby prowadzącemu udało się w pewnym momencie wspomnieć o „Boku i... „Lolku”).

„Cieszę się, że może ponownie symbolicznie otworzyć granicę, która i tak za kilka lat, kiedy oba nasze państwa staną się częścią Unii Europejskiej, zniknie zupełnie” - powiedział na moście burmistrz Fiecek, a jego kolega H. Sznapka dodał: „W imieniu władz obu Cieszyńskich mogę was zapewnić, że nasze dobre stosunki rozwijają się bardzo dobrze, a będzie jeszcze lepiej”.

Po uroczystej inauguracji Święta na rynku czesko-cieszyńskim rozpoczął swój koncert pn. „Teńsko żójna” zespół „Slezan”, po koncercie zaś miasto było zabawiane do późnych godzin nocnych w stylu country. Na scenie w Cieszynie przedstawiły się np. zespoły „Torka”, „Syrbacy” i „Bratanki”. Zakończyły pierwszy dzień Święta Trzech Braci pokazy sztucznych ogni na rynekach obu miast.

ZA TYDZIEŃ MŁODZIEŻ RUSZY NA FILIPKI

Rajd powraca

CZ. CIESZYN/GRÓDEK (kor) - Do tradycji rajdów na Filipki, bardzo popularnych w latach 80. imprez młodzieżowych, których głównym organizatorem była wówczas Komisja Młodzieży Związkowej przy ZG PZKO, postanowili powrócić członkowie odnowionego w lutym br. Stowarzyszenia Młodzieży Polskiej w RC. Tegoroczny rajd, pierwszy po blisko 10-letniej przerwie, odbędzie się już za tydzień, w dniach 23-24 bm., a jego uczestnicy wyruszą na szczyt Filipki z Gródki nocą z piątku na sobotę.

Jak poinformowali „GL” wiceprezisi ZG SMP, Michał Przywara i Leszek Cimała, uczestnicy rajdu spotkają się na dworcu kolejowym o godz. 24.00, a na trasę wyruszą w 10 min. później. Na szczyt Filipki mieliby rajdowicze dotrzeć ok. godz. 1.30. „Atrakcji w sobotę nie powinno zabraknąć” - powiedział M. Przywara. „Dodam, że każdy z uczestników powinien zabrać ze sobą spiwór, latarkę, namiot, coś do jedzenia i picia. No i dobry humor...”.



▲ Jednym z pierwszych miast w powiecie karwimskim, w którym powstały ronda, była Orłowa. Miasto zdecydowało się na ich budowę, bo są one tanie w eksploatacji i pewniejsze od skrzyżowań z sygnalizacją świetlną. Z doświadczeń wynika również, że w miejscach, gdzie zostały oddane do użytku, notuje się zdecydowanie mniej wypadków drogowych. Fot. JAN OLEJNIK

GOSPODARZAMI SPOTKANIA KONSULAT RP I CZESKO-POLSKA IZBA HANDLOWA

Rozmowy przedsiębiorców

OSTRAWA (mro) - Pogoda pomieszała szyki organizatorom VI Spotkania Biznesu - Konsulatowi Generalnemu RP w Ostrawie oraz Czesko-Polskiej Mieszanicy Izbie Handlowej. Ogród konsularny tonął w deszczu, przeniesiono więc imprezę na ostrawską Czarną Łąkę.

Tam zgromadzili się tłumy przedsiębiorców, przedstawicieli firm i menedżerów z ponad 120 działających po obu stronach granicy firm zainteresowanych wejściem bądź umocnieniem swojej pozycji na czeskim rynku. Przybyli przedstawiciele świata polityki, przedstawiciele władz samorządowych i administracji państwowej rejonów sąsiednich, delegacje placówek dyplomatycznych - polskiej w Ostrawie i czeskiej w Katowicach, reprezentanci

organizacji polskich na Zaolziu oraz przedstawiciele organów celnych, straży granicznej, urzędów finansowych, władz euroregionów itd.

Przybyłych przywitał konsul ds. handlowych Konsulatu Generalnego RP w Ostrawie Marian Ozimek oraz Jerzy Cieniela, prezes Czesko-Polskiej Mieszanicy Izby Handlowej.

Ten ostatni powiedział m.in., że w 1999 roku wymiana handlowa i gospodarcza między Republiką Czeską

i Polską osiągnęła 2,5 mld dolarów. Do intensyfikacji stosunków gospodarczych przyczyniła się także powstała przed rokiem Czesko-Polska Izba Mieszana, która już brała udział w 1200 rozmowach handlowych, organizowała akcje promocyjne, np. w Konsulacie Generalnym RC w Katowicach, uczestniczyła w targach, jak „Termo” Kraków, „Targ-bud” Katowice, „Metall”, „Dochy-Obudowy-Zołażec” oraz „Nowe Mieszkanie” w Ostrawie. Do końca tego roku zorganizują m.in. Forum „Jagiello” oraz wystawę „Region”.

Jak poinformował zebranych Jerzy Cieniela, w fazie końcowej znajduje się opracowanie bazy danych systemu

ciąg dalszy na str. 2

ROLNICY SPODZIEWAJĄ SIĘ WCZESNYCH ŻNIW

Za mało deszczu

REGION (sch) - Na południowych Morawach pierwsze kombajny wjechały na pola już w ub. wtorek, rolnicy zaś tylko smętnie kiwali głowami nad tegorocznymi zbiorami. Żniwa na Podbeskidziu oraz w Karwińskim prawdopodobnie rozpocznie się pod koniec przyszłego tygodnia...

„Na szczęście tegoroczna susza” - mówi Eva Piskofowa, dyrektor Powiatowej Izby Agrarnej we Frydku-Mistku zarządzającej nie tylko frydecko-misteczkich, ale również karwińskich rolników - „było w niewielkim stopniu dała się we znaki naszym gospodarzom. Mimo to, porównując z latami minionymi, należy się spodziewać o 20, a nawet 30 proc. niższej wydajności upraw zbożowych. Sporo zależy też od pogody, jaka będzie w przeciągu najbliższego tygodnia. Suche, upalne dni mogą bowiem spowodować zasychanie kłosa, a co za tym idzie - jeszcze mniejsze plony”.

Ciwarokowy obfity deszcz pozwała jednak żyć nadzieje, że najbardziej przynajmniej roczne prognozy mimo wszystko się nie ziszczą... Półki co, na niezbyt gorszy urodzaj mogą liczyć również właściciele zbóż uprawianych na tzw. pletkach ciekich, czyli - w odróżnieniu od gleb miękkich - skutecznie zatrzymujących wilgoć. Żniwa na tych terenach prawdopodobnie tylko niewie-

le będą się różnić od przeciętnych. Jak się dowiedzieliśmy od kierowniczki Izby, jak co roku najpierw „pod kosa” pojździe jęczmień ozimy, potem przyjdzie kolej na rzepak, pszenicę ozimą oraz pszenżyto. Po kilkutygodniowej zaledwie przerwie przystąpią rolnicy do zbiorów zbóż jarych. Zakończenia żniw spodziewają się gospodarze co najmniej dwa tygodnie wcześniej niż zwykle. Na przełomie lipca i sierpnia po tegorocznych uprawach zbożowych pozostaną zatem już tylko puste ściemiska...

OKRADAJĄCY MIESZKANIA WYKAZAJĄ NIEOGRANICZONĄ INWENCJĘ

Właściciele jednego z mieszkań przy ul. 17 listopada w Karwinie zdziwili się, gdy po przyjeździe z urlopu zastał swoje mieszkanie zaplombowane. Kilka dni wcześniej byli tu złodzieje, którzy wyważyli drzwi i skradli sprzęt elektroniczny, biżuterię oraz kilka obrazów o łącznej wartości 300 tys. koron.

Takich przypadków policja odnotowuje sporo w każdym dużym mieście. W szczyt sezonu wakacyjnego włamania do mieszkań stały się czymś normalnym. „Wszystcy wiedzą, że w lipcu i sierpniu to najbardziej pracowite miesiące dla rabusiów, ale błędy, jakie popełniają, wyjeżdżając na wakacje, wwołają o pomstę do nieba; zostawiamy

uchylone drzwi balkonowe, lufki, ba, nawet okna. A trzeba wiedzieć, że zwinny złodziejczak wejdzie np. po piornochronie nawet do mieszkania na 6. czy 7. piętrze!” - twierdzą kryminaloży zajmujący się domowymi włamaniami.

Latem przybywa włamań

Tymczasem arsenał środków, jakie stosują włamywacze, stale się powiększa. Według statystyk policyjnych, złodzieje najczęściej wchodzi do mieszkania przez okno, wykopują drzwi wejściowe lub... wlewają do zamku różne płyny, po których ich otwarcie jest bardzo łatwe. Rajem dla włamywaczy są

mieszkania w dużych budynkach miejskich, gdzie lokatorzy się nie zjawia, a także oddalone od siebie domki rodzinne.

Policjanci pytani o sposoby na złodziei, kręcą głowami. Idealnych roz-

wiązań nie ma. Ani kosztowne zamki, ani wymyślne alarmy nie są dostatecznym zabezpieczeniem. „Jeśli zamierzamy wyjechać chociażby na kilka dni, najlepiej zostawić klucz do mieszkania u zaprzyjaźnionego sąsiada, który w razie czego zwoła na chwilę światło. Ważne jest również, by zabieral się

skrzynki pocztowe wszelkie ulotki i bezpłatne gazety, które informują złodzieja, że właściciel przebywa poza domem” - twierdzi Milan Klíž z Komendy Miejskiej Policji RC w Ostrawie.

Policja szacuje, że liczba włamań do mieszkań w lipcu i sierpniu skacze w górę o 10-20 procent. Taką sytuacją powtarza się od lat. Gdy kieszonkowcy specjalizujący się w rozbójach wyjeżdżają w poszukiwaniu łupu do miejscowości turystycznych, włamywacze ciągną do większych miast.

W ub. roku na północnych Morawach i Śląsku zanotowano ponad 2200 włamań do mieszkań i domków rodzinnych, z czego 30 proc. w lipcu i sierpniu. (wsk)

POGODA

SOBOTA - Pochmurno, lokalnie możliwe opady deszczu. Temperatura w nocy od 6 do 3 st., w dzień od 15 do 18 st. C. Wiatr płn.-zach. od 2 do 6 m na sek.

NIEDZIELA - Zachmurzenie umiarkowane, możliwe przelotne opady deszczu. Temperatura w nocy od 7 do 3 st., w dzień od 17 do 21 st. C. Wiatr słaby, zmienny.

24. 6. 2000 o godz. 15.00 rozpoczyna się przejazdem wozów alegorycznych w Wierzniowicach koło Domu PZKO

X FESTYN PRZYJAŹNI POLSKO-CZESKIEJ

WIANKI



Program: chóry: Lutnia, Kalina, orkiestra dęta z Lutni Dolnej, Rogowianki, Turzanki, Gorczyczanki, Biesiada Olziańska, Odzianki, Andrusi, młodzież szkolna z Lutni Dolnej i Gołkowie koło godz. 20.30 - puszczanie wianków po Olzie o 21.00 - nocny karnewał - grają Verpa, Stabláb, Głazyzy, Deputat

GOŚC LUDU

Rozwiązanie »Konkursu o jedną nagrodę«

Na ogłoszony w dniu 20 maja br. »Konkurs o jedną nagrodę« wpłynęło tym razem o wiele mniej odpowiedzi niż na konkursy poprzednie, chociaż zadania były łatwe. Przyuszczamy, że przyczyną był brak czasu w okresie wycieczek, festynów, przedstawień, imprez z okazji Dnia Matki...

A może zawazyło to, że zapowiedzieliśmy tylko jedną nagrodę? Ale przecież można łamać sobie głowę także tylko dla własnej przyjemności, nieprawda?

Prawidłowe rozwiązanie powinno zatem brzmieć:
Minikrzyżówka - Dzień Matki

Logoryf - Serce matki
Nagroda - książka o Czekim Cieszyźnie (dar firmy EQUUS) - przypadła drogą losowania Renacie Królik, piątoklasistce PSP w Karwinie-Nowym Mieście. Postaramy się tym razem doręczyć nagrodę do szkoły.
Gościk i jego koleżdy

GOŚC LUDU KORESPONDENCJA

Głosikowa teusza z korespondencją pęka w szwach. Cieszy mnie to bardzo, ale zmuszona jestem do skracania waszych listów. Mam nadzieję, że nie weźmiecie mi tego za złe. Postaram się, by najuważniejsze informacje dotarły do waszych koleżanek i koleżanków z innych miejscowości. Jedyny nie skrócony dziś list, w którym dzieci oglądają się wstecz na mijający rok szkolny, przeczytacie zaraz na wstępie.

W górnośląskich szkołach

Rok szkolny 1999/2000 rozpoczęliśmy piękną uroczystością i powitańciami pierwszoklasistów. W czasie wakacji jesiennych Macierz Szkolna zorganizowała wycieczkę w Beskidy. W planie było zbieranie grzybów, ale niestety ich nie było, więc zbieżeliśmy owoce leśne.

22 grudnia 1999 odbyła się wigilia szkolna. W programie były »Jasneka«, po przedstawieniu wymieniliśmy między sobą prezenty.

Pod koniec stycznia 2000 nasze zuchy zaprosiły swoich dziadków i babcię na obchody ich święta i przygotowały przedstawienie pt. »Kopciuszka«.

W marcu odbył się nasz karna-

wanej imprezy. W zakończeniu listu rodzice tak piszą:

Pragniemy jeszcze raz podziękować pani Marylece za troskliwą opiekę nad naszymi maluchami, za ich rozpamiętanie i roztaczanie, za bycie »drugą mamą«, za przygotowanie do startu w pierwszej klasie - po prostu za cudowne przedszkole, jakie naszym dzieciom stworzyła.

Wędrowniki z Koziołkiem

Przedokolacy z Lutyni Dolnej przygotowali dla swoich mamusiok przedstawienie pt. »Brydki kaczątko« (patrz zdjęcie poniżej), a z okazji Międzynarodowego Dnia Dziecka rozpoczęli ciekawą akcję, o której donoszą:

My, razem z Koziołkiem Matolkiem, wędrujemy po całym świecie - szukając Pacanowa. Byliśmy już w Afryce. Czego tam nie byłoby Jusia i Kornelka narysowały swoje muzyczne koleżanki. Dzisiaj czeka nas wyprawa do Australii - więc do zobaczenia!
Halka Kwolek

Wierzę, że dolnośląskie przedszkolaczki dotrą szczęśliwie do miasteczka, gdzie kozy kują, a tymczasem przeczytajcie o wędrowaniu po Polsce.



▲ Z przedstawienia dolnośląskich dzieci »Brydki kaczątko«. Fot. archiwum przedszkola

wał szkolny. Każda klasa przedstawiła swój króciutki program na melodie znanych piosenek dziecięcych i młodzieżowych. Po programie zatańczyliśmy poloneza, potem była wspaniała dyskutacja.

Uczniowie naszej szkoły uświetnili też swoimi występami różne imprezy, np. walne zebrania i obchody Dnia Matki w pobliskich Kołach PZKO.

Ostatnią imprezą był festyn. Mottem przewodnim występów i atrakcji był »Cyrek«.

Wszystkie imprezy były bardzo udane. W tym roku szkolnym opuszczamy mury naszej szkoły, ponieważ przechodzimy na drugi stopień do szkoły dolnośląskiej. Dziękujemy paniom nauczycielkom za naukę, cierpliwość i wyrozumiałość. Długo będziemy wspominać miłe spędzone chwile w szkole.

Uczniowie klasy piątej PSP Orłowa-Lutynia

Ostatnie spotkanie w Pasiekach

Rodzice przedszkolaków z Bystrzy-Pasiek opisali nam tradycyjne wiosenne spotkanie z bardzo pięknym programem, jaki wraz z dziećmi przygotowała nauczycielka Maryla Hukota. Było to ostatnie spotkanie przed zamknięciem tego przedszkola, o czym informował »GL« dnia 6 czerwca br., zamieszczając również zdjęcie z opisem.

NASZ ADRES: Redakcja »Głosu Ludu«, P.O. Box 29, Nowinańska 3, 709 29 Ostrava 1. UWAGA! Pisząc do nas, nie zapomnij podać swego adresu i napisać, ile masz lat!



▲ Rys. Kornelia Strządada, lat 5, przedszkole Lutynia Dolna.

W Krakowie i Chorzowie

Nasza klasa wzięła udział w obchodach Dni Śląskich na zaproszenie zaprzyjaźnionej Szkoły Podstawowej w Chorzowie. Zakwaterowanie i posiłki zapewniły nam rodziny uczniów tej szkoły. Drugi dzień wycieczki poświęciliśmy wiedzianiu Krakowa. Podziwiiliśmy Kościół Mariacki, Wawel i katedrę z grobowcami królów polskich. Nasi mili gospodarze ufundowali nam obiad w restauracji McDonald. Następnego dnia pokazali nam Planetarium



▲ Rysunek trzecioklasistki Moniki Waszczyk z konkursu »Piękny nasz kraj nad Olzą«.

Rubrykę przygotowała: **IRENA STONAWSKA**

LEKTURA Z PRZYMRUŻENIEM OKA (268)

Graj, Cyganie... czyli Dziewczyna znad Olzy

Orientowali się, że książkę oczekuje ich w swoim pokoju, toteż bezwzględnie nie skierowali tam swoje kroki. Aczkolwiek zbliżała się północ, stary książkę nie rozebrał się jeszcze nie położył się do łóżka. Spacerował tam i na powrót po pokoju, wielce zainteresowany. Co chwilę podchodził do okna, aby się przekonać, czy jego wystąpienie przypadkiem nie wracają, po czym znowu rozpoczął swój spacer.

Wreszcie drzwi się otworzyły i na progu ukazał się Dagobert i Zello.

- Więc to jednak prawda! - zawołał zmienionym głosem. - Moje nazwisko zostało zhańbione!

- Nazwisko Waszej Książęcej Mości - wyszeptał wzruszony Dagobert - jaśnieje złotą gwiazdą na błękitnej niebie. Nie ma na świecie człowieka, który mógłby zhańbić książęcą nazwisko. A to, co uczyniła ta bezczelna, nie powinno się liczyć, bo przecież Wasza Książęca Mość został się z nią na zawsze.

- Na zawsze? - zawołał książkę Ksawery z oczami wilgotnymi od łez. - Czy ojciec rzeczywiście może się rozstać z nami z waszymi dziećmi? Istotnie, wyrzuciliłm ja za drzwi i wolałbym jej więcej nigdy w życiu nie zobaczyć. Ale czy sądzić, że nie obchodzi mi, co się z nią dzieje i co się z nią dzieć będzie? Jutro już we wszystkich gazetach paryskich ukaze się jej nazwisko, będzie ono na ustach wszystkich ludzi, będą o niej mówili w tym sensie, w jakim się mówi o gwiazdach szceniowych.

- Wasza Wysokość - odezwał się teraz dr Zello - czy moge prosić Waszą Wysokość o kilka chwil rozmowy? Nie istnieje taka trucizna, przeciwko której nie można byłoby znaleźć antidotum. A jeżeli chcemy coś naprawić, to przede wszystkim powinniśmy sobie zdać sprawę z popelnionego błędem. Osiemnielam się zwrócić uwagę Waszej Książęcej Mości, że Wasza Książęca Mość popelnil błęd, który teraz pociągnął za sobą bardzo przykre skutki.

- Ha, popelnilem błąd! - wyszeptał książkę z zdziwieniem. - I pan to mówi poważnie, doktorze Zello?

- Tak, Wasza Wysokość - odpowiedział młody adwokat z zupełną szczerością. - Wyrzucił pan na bruk swoją córkę, nie zapytawszy jej nawet, jak sobie poradzi, gdy znajdzie się zupełnie samotna. Wasza Wysokość, co może się stać z piękną kobietą, która dotychczas przywykła była do zbytku, a nagle znajdzie się na świecie zupełnie sama, nie mając żadnych środków do życia?

- Czy świat nie jest pewnego rodzaju wielkim nieprzybyłym borem, w którym chylają miliony dzikich bestyi?

Książę Ksawery opuścił głowę na piersi i wyszeptał cicho: - Prawda, to jest prawda! Wyrzuciłem ja do tego nieznanego lasu, a teraz mam jeszcze do niej pretensje.

- Nagle z pierści jego dobył się głuchy szloch. Osunął się na fotel stojący przy biurku.

- Wasza Wysokość - zawołał dr Zello, zbliżając się do księcia. - Nie należy poddawać się rozpacz, która właściwie do niczego nie doprowadzi. Należy raczej naprawić tę popelnioną omyłkę.

- Więc mam ją przyjąć z powrotem? - wybuchnął książkę bezdźwięcznym głosem. - Mam złamać dane sobie słowo, że nigdy już więcej nie nazwę ją swoją córką? Nie, wyrzekłem się jej i nie chcę jej więcej widzieć.

- Oczywiście, Wasza Wysokość! Słowo książęcą nie może być złamane i nie należy myśleć o tym. Ale niech jej Wasza Wysokość stworzy jakąś podporę, na której mogłaby się oprzeć, niech Wasza Wysokość wyznacz swój córce jakąś sumę i to dość dużą, żeby mogła żyć z procentów, jeśli już nie w takich zbytkach jak dawniej, to chociaż w warunkach, w których będzie się jako tako czuła.

Szybkim ruchem książkę Ksawery otarł łzy, napływające mu do oczu.

- Ma pan rację, doktorze Zello - zawołał. - Postąpiłem okrutnie, że wyrzuciłem to rozpakowane stworzenie na ulicę. Sam ja popchnąłem w objęcia grzechu, a może nawet w objęcia przestępstwa. Doktorze, niech pan określi tę sumę, która będzie mogła zapewnić Verze egzystencje.

- Suma ta uzależniona jest od laski Waszej Wysokości. Ja nie mogę jej określić.

- A zatem pięćset tysięcy franków oddaje do dyspozycji mojej córce - zawołał książkę Ksawery, podnosząc się i prostując z postanowieniem. - Pięćset tysięcy franków, ale tylko pod warunkiem, że ściśle przestrzegam się przyjąć inne nazwisko, nigdy nie używać nazwiska mojego i nigdy więcej nie czynić takiego, co by mi mogło przynieść wstyd. Niech pan zatawił tę sprawę. Niech pan to Verze zaproponuje. Gdy podpisze taką zobowiązanie, może jej pan wypłacić pięćset tysięcy franków. Wie pan przecież, że jestem w stosunkach z tutejszym bankiem. Zaraz wypiszę panu czek, aby jutro pan z samego rana mógł podjąć tę sumę. Wtedy, doktorze Zello, wysławię mi pan tę przysługę i pójdzie oświadczenie do Verze, aby sprawę zatawił. Wiem, że to dla pana nie będzie zbyt przyjemną misją, ale dla mnie pan to uczyni.

Książkę nie zauważył, że dr Zello podczas tych słów zacerwienił się nagle i przykrył oczy, jakby nie miał śmiałości spojrzeć na chlebowadecę.

- Proszę nie odmawiać spełnienia tej próśby - ciągnął dalej siwowloty staryzec. - Przecież to ojciec zwraca się do pana, ojciec, któremu trudno zapomnieć o rodzonym dziecku, a jednocześnie książkę, którego dziecko niepokój, że nazwisko jego może być splamione. Prawda, doktorze Zello, że jutro z samego rana uda się pan w tej sprawie do Verze?

Wyciągnął rękę do młodego adwokata, którą ten z szacunkiem uścił.

- Wasza Wysokość - zawołał Zello głosem, w którym brzmiała jakaś drżączka, co będzie w mojej mocy, aby tę sprawę zatawił.

- Dziękuję panu - odparł książkę Ksawery. - Spodziewałem się, że otrzymam taką odpowiedź. Wobec tego zaraz wystawię panu czek. - Usiadł przy biurku, wyjął z szuflady książęcą czekową i sięgnął po pióro.

- Na ten czek podpiszę pan pięćset tysięcy franków - rzekł po chwili. - Ale powtarzam raz jeszcze, że Vera tylko wtedy może otrzymać pieniądze, jeżeli podpisze żądane przeze mnie zobowiązanie. Poza tym, moi panowie, mam do was jeszcze jedną próbę. Otóż chodzi mi o to, żeby mój zięc nie dowiedział się, że jego żona tak nisko upadła. I tak cierpi bardzo, bo nie przestaje myśleć o Verze, która gorąco kocha, a która jest dla niego stracona. Znajduje się teraz na drodze do wyzdrowienia i lekarze dają nam nadzieję, że wkrótce będzie już zupełnie normalnie chodził. Gdyby się dowiedział, że Vera pokazuje się publicznie w teatrze rewiowym, gotów był ulec może drugiemu atakowi. Musimy mu stanowczo tej przykrości zaoszczędzić.

- Nie, nie może się o tym dowiedzieć - przyznał Dagobert. - Mogłoby to przyprawić go o śmierć. Orientuje się, jak bardzo cierpi ten nieszczęśliwy, bo przecież Vera była dlań wszystkim - życiem i nadzieją, przyszłością, szczęściem i blaskiem słonecznym.

GALERIA FIRM ZAOLZIAŃSKICH Z POLSKIM RODOWODEM

Przekonali się, że tak trzeba

»Wychodzę z założenia, że im więcej firm polskich wejdzie na Zaolzie, to tym lepiej będzie się powodzić naszemu społeczeństwu. Wiadomo, że do rozwijania działalności kulturalnej potrzeba pieniędzy. A pieniądze same z nieba nie spadną. Można do nich dojść tylko wtedy, kiedy tutejsze polskie lobby gospodarcze będzie związane z Macierzą, z Polską« - powiedział mi przed czterema laty podczas wywiadu dla »Zwrotu« Karol Michalski, jeden z trójki właścicieli i prezes karwińskiej firmy KATIM. Fakty dowodzą, że idea ta nadal przyświeca KATIM-owi. Mało tego - animatorzy kultury polskiej na Zaolziu znajdują w nim firmę, która z reguły z życzliwością odnosi się do ich inicjatyw i raczej stara się nie odmawiać wsparcia. Nie jest tajemnicą, że otwarte serce KATIM-u Zaolzie ma do zawdzięczenia Karolowi Michalskiemu właśnie.

Od ośmiu lat jest pan przedsiębiorcą prywatnym, czyli - mówiąc w uproszczeniu - kapitalistą. Jak to możliwe, że ta nowa pozycja społeczna nie skłoniła pana do zmiany przekonań politycznych? Jak wiem, pozostał on lewicowiec.

Słowo kapitalista nie pasuje do mnie, bo jestem skromnym człowiekiem. Urodziłem się w Karwinie, stąd bliżej mam do górników i zwykłych mieszkańców Zaolzia. Moja działalność na tym polega, ab - na ile mi na to zdrowie pozwoli - wspierać polskie życie na terenie Karwiny i całego Zaolzia. Ale żeby wspierać skutecznie PZKO i inne organizacje, a także szkoły i przedszkola, trzeba mieć pieniądze.

Pozwolił pan, że zapytam o kondycję pańskiej firmy.

W tym roku przypada ośmiolecie firmy KATIM. Z początku zajmowała się handlem polskim węglem, koksem i w ogóle polskim paliwem na terenie byłej federacji Czechosłowacji. W roku 1993, po podziale Czechosłowacji, poszerzyła zakres działalności handlowej. Doszedł wtedy eksport i import maszyn. Jeśli zaś chodzi o import, to objął on głównie maszyny górnicze dla naszych kopalń. Poza tym 20 proc. naszej działalności dotyczy pośredniczenia w poznawaniu się, kooperacji firm czeskich, polskich i słowackich. Co prawda z tego akurat KATIM nie ma żadnych profitów, gdyż robi to gratis, dla samej tylko satysfakcji. Twierdzi-

pan, że kondycja firmy KATIM-u jest teraz lepsza niż dwa, trzy lata temu. Jesteśmy dopiero na półmetku roku 2000, niecierpi jednak osłabienia ze względu na dostawę maszyn, kilka dostaw zrealizowały już zrealizowały, jeżeli więc nikt nie będzie nam zalegać z płatnościami, to powinno być dobrze.

Wnioskuje więc, że pańskiej firmie powodzi się dobrze...

Zawsze może być lepiej. Powiem tak, że kondycja KATIM-u jest teraz lepsza niż dwa, trzy lata temu. Jesteśmy dopiero na półmetku roku 2000, niecierpi jednak osłabienia ze względu na dostawę maszyn, kilka dostaw zrealizowały już zrealizowały, jeżeli więc nikt nie będzie nam zalegać z płatnościami, to powinno być dobrze.

BEATA CZENDLIK: »CZUŁAM SIĘ TAK, JAKBYM ODKRYWAŁA WSZYSTKIE CUDA ŚWIATA...«

Zakochana w geniuszu Szopena

Pierwszy występ, jaki Beacie Czendlik utkwił w pamięci, to scena w górnośląskim Domu Robotniczym, kostium w stylu arabskim - długa spódnica podtrzymywana przez wąskie dziewczęce biodra jak na swój wiek dość wysokiej szeszołatkii oraz otaczające ją stado rówieśników przebranych za azjatyckie słońce. I oczywiście... piosenka »Cztery słońce, zielone słońce...«

Na samo wspomnienie egzotykiem popłótł »Cztery zielonych słoń« jaszczę dziś w oczach studentki 3. roku śpiewu solowego konserwatorium ostrawskiego można zauważyć iskierki fascynacji owym przedślawnym debiutem. Beata od dzieciństwa kocha muzykę, śpiew i... scenę. »Kiedy byłam mała, mama śpiewała mi piosenki, a ja próbowałam z nią nucić. Potem tato nagrywał mi śpiew na taśmie magnetofonową i to mi się bardzo podobało. Duży wpływ wywarł na mnie także dziadek, który miał w domu prawdziwy fortepian, podobny do tych, jakie widzi się w salach koncertowych.«

Do szkoły muzycznej, Podstawowej Szkoły Artystycznej przy ul. Vrchlickiego w Hawierzowie, Beata zaczęła chodzić zary w pierwszej klasie szkoły podstawowej. Wybrała grę na fortepianie. »Gdzieś w trzeciej klasie moja nauczycielka, niby od niechciaenia, powiedziała coś w tym rodzaju, że po co mam grać tylko dla samego grania, skoro mogę sobie do tego śpiewać. Okazało się, że idzie mi to całkiem nieźle, od razu więc zaprowadziła mnie do nauczycielki śpiewu«. Lekcje śpiewu nie przyniły jednak w jej oczach czaru muzyki fortepianowej. Nawet pomimo to, że przygotowanie się do zajęć z gry na fortepianie wymagało o wiele więcej wysiłku i sumiennego ćwiczenia. »Nie, do fortepianu nie trzeba mnie było gonąć. Ja lubiłam grać etudy, »pilowac« to wszystko, czego przeciętny uczeń gry na instrumencie raczej nie lubi«. I fortepianem przez pewien czas łączyła kilkunastoletnia Beata swoją przyszłość. Widziała siebie w roli nauczycielki w szkole muzycznej. »Nie poszłam jednak do konserwatorium. Po os-



▲ Karol Michalski - współwłaściciel i prezes firmy KATIM. Fot. autor

Nie wykluczam, że ten pana optymizm spowoduje lawinę wniosków o zaspornowanie tego lub owego... Pana otwarte serce sprawia, że KATIM figuruje prawie na każdej liście darczyńców, bez istnienia żadnych kalendarzy polskich imprez w terenie były niewybitnie bardzo ubogi. Ale czy nie działają już panu na nerwy ludzie, którzy wyludniają od pana pieniądze? Wiem, że są wśród nich i ci, którzy dawniej nie darzyli pana sympatią.

Nie denerwuje mnie to, bo w zasadzie cała moja działalność skupia się wokół idei: pomóc potrzebującym. Serce mnie boli z innego powodu. Że nie mam tych funduszy więcej, aby zaspokoić wszystkich zainteresowanych. Że czasami dar sponsorów nie jest w żądanej przez organizatorów imprezy wysokości. Nie ma dnia, w którym nie zapo-

moce dydaktyczne i książki. Tradycyjnie będziemy wspierać finansowo naszych plastyków przy organizacji wystaw. Tym razem w Rybniku i Skoczowie.

Znana jest pomoc, jaką KATIM świadczy dla Kościoła...

Doceniam ogromną rolę obu Kościołów - katolickiego i ewangelickiego - w podtrzymywaniu i krzewieniu polskości na Śląsku Cieszyńskim. One zawsze były ostoją naszego życia narodowego. Dlatego nie uchylam się od wspierania wszelkich inicjatyw, które są kontynuacją tej pięknej tradycji.

Chyba nie wszystkich darów sponsorów udaje się firmie odpisać od podatków?

Czeski system podatkowy różni się od tego, który funkcjonuje w Unii Europejskiej. Tam można znaczne kwoty przeznaczyć na sport, kulturę, służbę zdrowia itp., obniżając podstawę podatkową. U nas jest to niemożliwe. Jeśli zaś chce się prowadzić działalność charytatywną, to jedynie w oparciu o zyski firmy. Ale w chiałbym zauważyć, że niekoniecznie wszystkie dary, które udają nam się zatawić, muszą obciążać konto firmy KATIM. W wielu przypadkach są to dary (pomoc naukowe, książki, magnetowidy, telewizory i inny sprzęt), które sfinansowali w całości nasi partnerzy gospodarczy z Polski lub zaprzyjaźnione z nami polskie fundacje. Podobnie finanse, którymi wspieraliśmy fundusz realizacji tablicy ku czci dr. Wacława Olszaka, pochodziły ze zainicjowanej przez nas sprzedaży na terenie Polski książki »Dr Olszak i jego następcy«.

Ciekawe, jak zapamięta ją na taką działalność pana wspólnicy? Moimi współnikami są obywatele RP, mieszkańcy Bytomia i Katowice. Nie ukrywam, że kilka lat wstecz nie mogli zrozumieć me postawy. Ale bez większego trudu udało mi się ich przekonać, że tak trzeba.

Z naszej też inicjatywy izby gospodarczo-handlowe i urzędy miejskie Wodzisławia, Jastrzebia i Rybnika wkrótce odwiedzą niektóre zaolziańskie przedszkola, aby przekazać miliarderom po-

dzieliłoby się w mnie ludzie potrzebujący zastrzyku finansowego na swoją działalność. Dzisiaj na przykład mają być karwińscy działacze sportowi, którzy potrzebują pieniędzy, aby urządzić mecz pomiędzy młodymi tenisistami stołowymi Karwiny i Skoczowa... Wreszta KATIM był jedną ze stron wspierających realizację pomysłu nawiązania ścisłej współpracy pomiędzy karwińską Fundacją »Zdrowe Miasto« i podobną fundacją w Skoczowie. Efektem tej współpracy był już m.in. wspólny obóz kondycyjny dzieci z obu miast w Alpach. W tym roku mali Czesi wyjadą nad polski Bałtyk i w Polsce Tatr.

KAZIMIERZ SANTARIUS

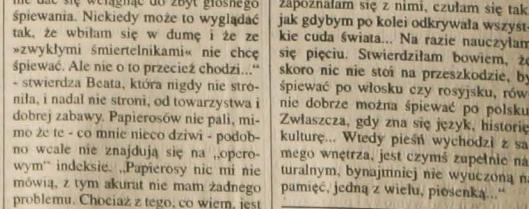


▲ Od roku wśród ostrawskiej publiczności popularnością cieszy się opera »Aida« G. Verdiego. Z prawej Beata Czendlik.

Martini Beata Czendlik nie śpiewa już tylko w chórze, ale po trosze również gra i tańczy. Wielce pomocne w tym względzie okazują się zajęcia z baletu oraz akrobatyka, owojąca też doświadczenia zdobyte w pezetkaowskim ZPT »Suszanie«, którego Beata jest zarówno tancerką, jak i solistką.

Jak się dowiaduje, piosenki ludowe, śpiewane na całej gardło, ile siły w płucach, dla śpiewaczki operowej miałyby być tabu. Podobnie zresztą jak przeciagające się niemal do białego rana dyskonteki czy głodne przysypki przy karul piwa. »Kiedy jestem przed egzaminem albo przed jakimś ważnym konkursem, z tego typu imprez muszę po prostu zrezygnować. Albo przynajmniej nie dać się wciągnąć do zbyt głośniego śpiewania. Niekiedy może to wyglądać tak, że wbiłam się w dumę i że że »zwykłymi śmiertelnikami« nie chcę śpiewać. Ale nie o to przecież chodzi...«

- stwierdza Beata, która nigdy nie stroniła, i nadal nie stroni, od towarzysstwa i dobrej zabawy. Papierosów nie pali, mimo że te - co mniej nieco dziwi - podobno wcale nie znajdują się na »operowym« indeksie... Papierosy nie mi mówią, z tym akurat nie mam żadnego problemu. Chciałab z tego, co wiem, jest sporo solistów, i to tych największego



▲ Beata Czendlik. Zdjęcia z albumu B. Czendlik

BEATA SCHÖNWALD

PLOTKI

JEŚLI MASZ SUCHE WŁOSY - UNIKAJ ROBIENIA TRWAŁEJ

Sposoby na piękne włosy

W ich pielęgnacji ważne jest pobudzenie ukrwienia skóry głowy, co wpływa na pracę gruczołów łojowych.

WŁOSY SUCHE

Masaż głową to podrażnienie skóry głowy, wykonując codziennie 100 pościągnięć szczytką pod włos. Uśwawia w ten sposób brud i masuje skórę.

Szambon żółtkowy

Wymieszaj dokładnie 2 żółtka z sosem z polowy cytryny i mieszanką tą umyj włosy. Wypłucz je starannie, by nie pozostały na nich reszki żółtka. Włosy staną się delikatne i gładkie.

Maseczka z oleju ziołowego

Filizankę oliwy wlej do zarożdżonego naczyzna i postaw na garnku z wrzącą wodą. Gdy będzie lekko ciepła, wrzuć zioła, do wyboru: listki gruszy, pokrzywy, rozmaryn, rumianek, przetacznik. Podgrzewaj dalej przez 20 min. i odciedź. Ziołowy olejek starannie

wetrzaj we włosy i trzymaj na nich przez pełną godzinę. Olejek znakomicie wzmocnia włosy, nadaje im sprężystość i przepiękny połysk.

WŁOSY TŁUSTE

Jeszcze w 5 dni po umyciu mogą być suche i puszyste, jeśli będziesz je pielęgnować środkami działającymi dezynfekująco, ściągająco i lekko odłuszczeniowym.

Flukanka ziołowa

Stosuj ją po każdym myciu głowy. Zapar jak herbatę, zalewając w szklance łyżeczkę suszonych ziół. Możesz wybrać jedno z niżej wymienionych. Podbiał - ogranicza wydzielanie łożu; tymianek - dezynfekuje i oczyszcza; skrzyp - łagodzi podrażnienia skóry głowy; rozmaryn - dobrze oczyszcza skórę z nadmiaru łożu.

Maseczka cytrynowa

Wyciśnij sok z 2 cytryn i wymieszaj go starannie ze włosami i skórą. Po 20 min. dokładnie umyj głowę. Sok działa antyseptycznie i ściągająco, reguluje także mikrokrążenie. Włosy stają się po nim błyszczące i łatwie w układaniu.

Przeciwłuszczowy tonik

Garść suszonej mięty zalej filiżanką octu owocowego i 2 filiżankami wody. Podgrzewaj przez 10 min. i odciedź. Używaj toniku przed każdym myciem, wmasowując go w skórę głowy. Dobrze oczyszcza pory, odłuskuje łuskę tłustego łożu.

Uszytniany piwiny

3/4 szklanki jasnego piwa rozpuść na włosach po ich umyciu. Piwo wzmocnia włosy, nie pozostawia osadu. Użyte do układania włosów zapobiega zlepianiu się ich w tłuste strąki i świetnie utrzymuje fryzurę.

Zdrowy łopian

Trzy łyżki korzenia łopianu zalej w słoiku dwiema szklankami czystej wody. Po 2 tygodniach przecedź, wciuraj w skórę głowy.



Włosy i skórę głowy. Poprawa mikrokrążenia, odżywienie cebulek, zapobieganie łupieżowi. Dla wzmocnienia efektów kuracji codziennie wieczorem pij filiżankę herbatki ze skrzypu polnego.

TORS UKRYWAMY POD BAWELNIANĄ KOSZULKĄ Modny pan latem

Lato jest tą szczególną porą roku, w której mówienie o wyraźnych tendencjach w modzie wyda się dość ryzykowne. Pora upolowych wyjazdów i fali upałów pozwalają nam w pewnym przymiśleniu okazywać się w modzie, używając ubrań, które nie są aż tak wyzywające, jak w poprzednich sezonach.

szulę bawelnianą z krótkimi rękawkami i ażurowe pantofle wkładane na gołą stopę. Propozycja mało odkrywcza, ale bardzo praktyczna, a jeśli nasz strój będzie utrzymany w kolorze soli z pieprzem, może okazać się całkiem modny. Inne problemy są naszym udziałem, gdy chcemy zabić się w nadmiernej kuracji czy na górskim szlaku. Tu nie wystarczy nasza nawet niepoohamowana fantazja. Potrzebny jest fachowiec. A taki doradzi, aby w tym roku na plażę odchodzić się w spodnie i spodni do kolan... i w nich pozostawać. Tors ukrywamy pod bawelnianymi koszulkami w zabawnie napisy i wzruszone wzory.

Na chłodniejsze dni obowiązkowym rozwiązaniem jest przestriżenie się w "chłopak z plaży" i udawanie przez dwa miesiące urlopowicza. Pomysł dobry, lecz mało praktyczny, zwłaszcza gdy wielu z nas okres kankiuli chce lub musi wykorzystywać na aktywność zawodową. Pozostaje cierpieć i z zadrzewiającą myślą o wszystkich pląwających się w morzu.

Wzmacniająca kuracja Sztywno zającą szklankę octu owocowego i zalej nim garść suszonej pokrzywy. Po 15 min. odcieplaj płyn na gęstym soku. Co drugi dzień wmasowuj go w skórę głowy.

aby jednak użyć naszym cierpieniem, proponujemy prosty zestaw: spodnie z lżejszej niemieckiej siły wlny, koszulki z bawełny.



Kolumnę przygotowała: WANDA KULA

▲ Jason Priestley musiał zapłacić aż 50 tys. dolarów kaucji, aby nie pójść do więzienia. Był gwiazdor "Beverly Hills 90210" najchętniej bowiem swym nowotkim srebrnym Porsche najpierw na przydrożny słupek, a potem na zaparkowanie w pobliżu samochodów. Oczywiście policjanci, którzy tymczasowo aresztowali Jasona, nie mieli wątpliwości co do niego zwrócić uwagę. Jego kierowca został aresztowany, a Jasona wyprowadzono z auta. Jasona wyprowadzono z auta. Jasona wyprowadzono z auta.

DZIS SOBOTA? A WIĘC PRZEPISI...

Cielęcina z papryką

Składniki: 60 dag łopki cielęcej bez kości, 0,2 dcl oleju, 2 dag mała, 10 dag cebuli, 0,5 dcl białego wina wytrawnego, 2 duże ziele papryki, 50 dag pomidorów, 1 mała papryczka chili (może być suszona), 5 ząbków czosnku, 15 sztuk zielonych oliwek bez pestek. Sól, pieprz do smaku.

WARTO WIEDZIEĆ

Tybetańskie recepty odmładzające

Aby zachować do późnej starości świeżą, gładką twarz, a zwłaszcza uniknąć zmarszczek pod oczami należy codziennie rano wypijać na czczo 1 szklankę kefiru lub kisielu mlecznego.

JEŚLI MAMY JAKIEŚ WĄTPLIWOŚCI, BEZPIECZNIEJ BĘDZIE ZWRÓCIĆ SIĘ DO SPECJALISTY

Duży jowej i słaśna ziaba

Wielu rodziców, obserwując rozwój mowy swojego dziecka, zadaje sobie pytanie, czy wszystko przebiega prawidłowo. Porównują je z rówieśnikami, przypominają sobie, jak mówiło rodzeństwo, kiedy było w podobnym wieku. Czasami niepokoi ich zniekształcenie głosu, dziwne ich brzmienie, zastępowanie właściwych głosek innymi czy trudna do zrozumienia wymowa.



Mogą jednak powstać pewne nieprawidłowe nawyki. Dziecko ma prawo zamiać „s” mówić „sz”, ale jeśli przy tym wsuwa język między zęby, to nie uważa się błędem.

Apel do piłkarzy

W dniach 15-23 lipca br. odbędą się w Stalowej Woli V Polonijne Mistrzostwa Świata w Piłce Nożnej. Zarząd Główny PZKO i jego Sekcja Sportu i Turystyki apeluje do piłkarzy o udział w tej imprezie. Zgłoszenia przyjmuje do 30 czerwca Antoni Łacek, tel. 0659/711 82 48 oraz Tadeusz Bizon, tel. 069/631 58 10 lub 069/631 54 08. (Tam też uzyskacie moze dodatkowe informacje).

KŁUB NAUCZCIELI EMERYTÓW

zaprasza na wycieczkę do Polski dnia 29. 6. W programie Strzyżów, Stępczyna, Łęka, Tresna, Miedzybrodzie. Koszty: członek TNP 100z, Ktż 50z, gość 150z. Członkowie Ktż 50z. Wyjazd z wyżywieniem i noclegami w 150z. Wyjazd z wyżywieniem i noclegami w 150z.

Przyjmuje się, że dziecko powinno prawidłowo wymawiać wszystkie głoski ok. siódmego roku życia, najpóźniej przed rozpoczęciem nauki czytania i pisania. Nie znaczy to jednak, by już wcześniej nie można było rozpocząć niektórych wad wymowy i rozpocząć pracy z logopedą, jeśli jest to konieczne.

Ważne jest, aby rodzice, czterolatki zgłaszając się do logopedy, twierdząc, że ich maluch ma wadę wymowy, na „rower” mówić „jowej”. Nie jest to wada wymowy, w tym wieku wymawianie „j” lub „ł” zamiast „r” jest normalne. Dopiero ok. piątego roku życia pojawia się prawidłowo brzmiące „r” (oczywiście są dzieci, które wcześniej potrafią wymówić tę głoskę).

Jeżeli natomiast zamiast „r” słyszymy gardłowy dźwięk albo zauważymy, że przy jej wymawianiu dziecko wysuwa język do przodu, to jest to nieprawidłowość. W takiej sytuacji nie powinniśmy czekać do piątego roku życia, ale wcześniej zasięgnąć porady logopedy.

Spółgłoski „sz”, „ż”, „cz”, „dź” pojawiają się równie późno jak „r” (ok. piątego roku życia) i wymowa ich często sprawia dzieciom kłopot. Jednak nie oznacza to, że w przyszłości będą miały wadę wymowy. Na przykład trzy- i czterolatek ma prawo „zabę” nazywać „zabą” czy „ziabą”. Jest to charakterystyczna cecha nie do końca ukształtowanej mowy dziecięcej (rodzice nie powinni naśladować wymowy dziecka, by nie utrwaląc błędów).

kronika rodzinna

Dnia 18 czerwca obchodzi swój znaczny jubileusz 70-lecia urodzin pani STEFANIA KARCZMARCZYKOWA z Trzyńca. Z tej okazji dużo zdrowia, szczęścia i błogosławieństwa Bożego na dalsze lata życzą synowie z rodzinami.

Dnia 18 czerwca obchodzi 65. urodziny pan WŁADYSŁAW ORSZULIK z Rychwałdu. Z tej okazji dużo zdrowia, szczęścia i radości z życia życzą żona Ania oraz Irena, Magda, Monika i Roman z rodzinami.

Dnia 19. 6. 2000 obchodzi swoje 92. urodziny pani JULIA CHLEBIKOWA z Suchej Górzej, dawniej zamieszkała w Karwinie-Solcy. Dużo zdrowia oraz błogosławieństwa Bożego życzą Ela, Miłostwa i Henia z mężami, wnuki Wiesio, Stasio, Jola, Dania, Daninka, Mezio z rodzinami oraz prawnuki Kasia, Marcin, Misia, Marcin, Leszek, Lucka, Zuzanka, Stasiak, Moniczka, Beata, Lucynka, Tomek oraz mała Weroniczka.

Dzisiaj obchodzi swój znaczny jubileusz 55 lat pożycia małżeńskiego p. HELENA i EMERICH PASZKOWIE z Suchej Górzej. Z tej okazji na dalsze lata życzymy dużo zdrowia, szczęścia i błogosławieństwa Bożego. Syn z rodziną, córka, wnuk Marian, wnuczka Marcelka z rodziną, prawnuki Romeczek i Mareczek.

Dnia 19. 6. 2000 mija 30. rocznica śmierci naszego śp. EMILA MATUSIKA Z miłością i szacunkiem emili córka i syn z rodzinami.

Dnia 19. 6. mija 10. rocznica zgonu naszej Kochanej Matki, Teściowej, Babci śp. ZUJANNY TURONIEWEJ z Bystrzycy. Wszystkich, którzy ją znali, o chwile wspomnień prośba córka, zięć, wnuczek Halinka i Agatka z rodzinami.

„Kto był chowany, ten nie zostanie nigdy zapomniany”.

Dnia 18. 6. 2000 przypada 2. rocznica śmierci naszego Kochanego Męża, Ojca i Dziadka śp. ALEKSANDRA NIEMCA z Karwiny. Z miłością i szacunkiem wspominają żona oraz dzieci z rodzinami.

W głębokim żalu pogrzeżeni znajmijemy wszystkim krewnym, przyjaciółom i znajomym, że dnia 15. 6. 2000 zmarł w wieku 68 lat nasz Brat, Szwagier i Wujek śp. CZESŁAW PAWLAS z Karwinie-Raju. Pogrzeb naszego Drogiego Zmarłego odbędzie się w środę 21. 6. 2000 o godz. 16.00 w kościele rzymskokatolickim w Karwinie-Frysztacie. Zasmucona rodzina.

ogłoszenia

6. 0 godz. 16.00 do Ośrodka Gminnego na Zaciszu. CZ. CIESZYŃSKO - MK PZKO Osiedle oraz Cz. Cieszyń-Mosty zapraszają na smażenie jajecznicy w niedzielę 18. 6. 0 godz. 16.00 do Domu PZKO Cz. Cieszyń-Mosty. GNÓJNIK - Dnia 17. 6. 0 godz. 14.00 odbędzie się uroczysty festyn z okazji 50-lecia szkoły. W programie: występ dzieci szkolnych, zespół „Olza”, spotkanie absolwentów. GRÓDEK - MK PZKO zaprasza na smażenie jajecznicy do ogrodu za Domem PZKO w niedzielę 18. 6. 0 godz. 16.00. Trzeba zabrać ze sobą jajka. JABLONKÓW - Komitet Organizacyjny 53. Gorolińskiego Święta zaprasza prezosa MK PZKO oraz przewodniczących innych organizacji biorących udział w sprzedaży stoiskowej w Łasku Miejskim podczas tegorocznego Gorolińskiego Święta na zebranie, które odbędzie się w poniedziałek 19. 6. 0 godz. 15.30 w Jablonkowskim Domu PZKO. CZ. CIESZYŃSKO - Zebranie Rady Wykonawczej Ruchu Politycznego „Co-etykstyka-Wspólnota” odbędzie się we wtorek 20. 6. 0 godz. 15.30 w biurze ruchu w Cz. Cieszyń.

mięć, Łęka, Tresna, Miedzybrodzie. Koszty: członek TNP 100z, Ktż 50z, gość 150z. Członkowie Ktż 50z. Wyjazd z wyżywieniem i noclegami w 150z. Wyjazd z wyżywieniem i noclegami w 150z.

TRZYŃCIE-OSIEDLE - MK PZKO zaprasza na smażenie jajecznicy do Domu PZKO im. A. Wawrośna w piątek 23. 6. 0 godz. 18.00. Trzeba zabrać ze sobą jajka. PTTS „BESKID ŚLĄSKI” zaprasza na wycieczkę 20. 6. Ojczad z dworca autobusowego w Cieszyń (Polska) o godz. 8.20 na Kubalonkę (Kierunek Koniaków).

HAWIERZÓW-SUCHA - MK PZKO zaprasza na wycieczkę autokarową do Polski - Tamowski Góry i Chorzów w sobotę 24. 6. Ojczad z dworca autobusowego o godz. 6.30, nastepnie przystanki - Tońna, Świecica, Balon, dw. kolejowy w Hawierzowie. Zabrać paszport oraz polską walutę!

oferta pracy

PSP W KARWINIE. MIESIĘCIE zatrudni od 1. 9. 2000 nauczyciela nauki o przyrodzie i matematyki (ewentualnie informatyki). Informacje w dyrekcji szkoły oraz pod nr. tel.: 069/6311791.

NAJTAŃSZY URLOP NA MORZEM W cenie 3290,- Kč noclegi, auto, pokarm, pełne wyżywienie. Inf.: 0659/325546. GL-2016

spredaz

SPRZEDAŻ 6002242, 6607249, 6607256, e-mail: gloslud@ostrava.cz. Adres wydawcy: Kongres Polaków w RC przy waparu finansowym Rządu RC. Adres redakcji: Redakcja „Głos Ludu”, P.O. BOX 29, Nowinańska 3, 709 29 Ostrawa. Redaktor naczelny: Henryk Bittar. Zastępca Bogusław Krzyżanek. Telefon: centrala 6607111, sekretariat 6607252, dział sportowy 6607253, ICO: 0053613. Adres wydawcy: Wydawnictwo OLZA - Wydawnictwo OLZA, s.r.o., Hlavní třída 3/140, 737 01 Cz. Cieszyń. Adres redakcji: Redakcja „Głos Ludu”, P.O. BOX 29, Nowinańska 3, 709 29 Ostrawa. Redaktor naczelny: Henryk Bittar. Zastępca Bogusław Krzyżanek. Telefon: centrala 6607111, sekretariat 6607252, dział sportowy 6607253, ICO: 0053613.

wynajęcie

WYNAJMIĘ MIESZKANIE spółdzielcze 2+1 w Cz. Cieszyń. Na okres 5-10 lat. Tel.: 0602 725718. OL-222

Restaurant KLUB IKAR Cierlicko-Kościelec serdecznie zaprasza na WEEKEND KUCHNI NASZEJ BABCI w dniach od 17 do 18 czerwca br. OL-218

ZELMER ZELMER BOHEMIA s. r. o. ogłasza konkurs na stanowisko technika do działu wdrożeń nowych produktów. Wymagania: wykształcenie wyższe kierunku elektro, bardzo dobra znajomość języka polskiego i angielskiego, praca na PC, dyspozycyjność, samodzielność, zdolności organizacyjne. Pismo zgłoszenia wraz z życiorysem prosimy przysłać w terminie do 30. 6. 2000 pod adresem firm: ZELMER BOHEMIA s. r. o. Horní Těrlicko 770 735 42 Těrlicko fax: 069/6423713

SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT

Co słychać w regionie?

TYLKO O JEDEN PUNKT WIĘCEJ (40) uzyskali w 2. rundzie rozgrywek II-ligowej w Hodoninie lekkoatletyka Jitka Karwina, aniżeli w 1. rundzie w Szumperku, zajmując ponownie bez zmian 8. (ostatnie) miejsce. Wyprzedzając ich 7. Opawa ubierała 84 pkt. Tym razem wygrał Hodonin - 189 przed Szumperkiem - 163 pkt. Również wyniki indywidualne karwiniaków były bardzo mierne. 3. runda - 24 bm. znów w Szumperku. (r)

TRZYŃCIECY piłkarze różni wygrali w ostatnich meczach III ligi z Wescelą 20:19 i w polanie 13:12, awansując w końcowej tabeli z 9. na 7. miejsce (13 pkt.) przed L. Zubrzy (13) i Suchold (12 p.). Ostatnią 10. pozycję zajął Drodzin (6 pkt.). Mistrzem grupy północnej został Szumperk (29) przed Wielką Bystrycą (27 pkt.).

POLECAMY NA DZIS: Śp. Cz. Cieszyń - Piast Cieszyń (od godz. 10) na kortach przy Olzie mecz ten. w ramach Święta Trzech Braci). Symulanta z najlepszym obecnie szachistą RC - Sterglejem Mowesjanem - od godz. 17 w wielkiej sali DK Trista w Trzyńcu (w ramach 75-lecia organizowania szachów w mieście nad Olzą). Tenisowe „show” - od godz. 9 na kortach Slawii w Orłowej z 1. edycji turnieju znanych osobistości. (mmf)

czym w kat. 10 oraz w grze podwójnej open oraz Davidkova z J. Mojową w turnieju drużynowym pań (przed Polkami N. Paruty i K. Jagodzińską). (JH)

To już piłkarskie ostatki

Dzisiaj i jutro rozegrane zostaną na boiskach piłkarskich naszego regionu mecze ostatniej kolejki wiosennej. W kilku z nich stawką będzie jeszcze awans do wyższej klasy lub szansa uratowania się... DWYJAZA - dziś o godz. 16.30: Wał Międzyrzecz - Dziećmorowice (jesienią 0:2), Migulów - Olbrachcice (0:2), N. Jiczyn - FC Karwina B (1:0), Bystrzyca z H. - Krawarz id. Dzieńmorowiczanie mają jeszcze szansę awansu do MSFL, ale tylko w wypadku swego zwycięstwa i równoczesnej porażki Bystrzycy p. H. z którą mają lepszy bilans wzmajemnych spotkań.

MISTRZOSTWA SZEF - dziś o godz. 10.15: HD Bogumim - Bystrzyca (1:0), Jutro o godz. 16.30: L. Piotrowice - Bilowice (1:2), Lokomotywie do awansu do dywizji wystarczy nawet remis, natomiast Bilowec (3 pkt.) musiałby wygrać IA KLASA - dziś o godz. 16.30: Opa-wa - Jaki Karwina (0:3), Sl. Orłowa - Bolatice (0:3), Cz. Cieszyń - Hodowlanie (4:0), Jutro o 16.30: CSAD Hawierzów - M. Łazce (0:4) i Koberczyce - I. Gruszów (2:1) - w tych dwu meczach rozstrzygnię się sprawa drużyny, awansującej do mistrzostw SZEF; Skrzeczków D. - Pietwałd (0:1); Oldryżów - Skrzeczków (3:3) i Przybor - Niebory (2:2); Wracimów B. - Wędryna (0:4 - jutro o godz. 10); IB KLASA - dziś o godz. 16.30: Żuków G. - Dąbrowa (1:1) i Stonawa - HD Bogumim B (1:1) - w tych dwu meczach rozstrzygnię się sprawa zespołu, awansującego do IA klasy. Oldryżowicze - Zabłocice (0:3 - na

MISTRZOSTWA POWIATU FRYDEC-KO-MISTECKIEGO - dziś o godz. 16.30: Kutnczyce p. O. - Szonów (w Trojanowicach) i Prosek - Pałkowice (w Gródku). Jutro o 11: Siarżyc - Gródek (w Baszce). Godz. 16.30: Miłków - Frydland B, Nydek - Czładna, S. Mosty do MSFL, ale tylko w wypadku swego zwycięstwa i równoczesnej porażki Bystrzycy p. H. z którą mają lepszy bilans wzmajemnych spotkań.

MISTRZOSTWA POWIATOWE - dziś o 13: Chlebowice - Toszonowice (w Hukwałdach); godz. 16.30: Jabłonków B. - Dobranice i Luczyna - Wacławowice. Jutro o 16.30: Bukowice - Raszko-wice B. Pauszaj; Lhodka i Domasłowice (0:0).

MISTRZOSTWA POW. KARWINSKIEGO - dziś o godz. 16.30: Cierlicko - I. Piotrowice, Sucha G. - SKF Hawierzów, Śp. Pietwałd - V. Bogumim, B. Rychwałd - Dąrków, Sn Hawierzów - Sn Orłowa i S. Rychwałd - Datynie Dolne. (j)

NAGRÓDY 25. SPORTKI: II - 402 808 Kč (1), III - 20 140 Kč (56), IV - 381 Kč (235), V - 62 Kč (51 552). II LOSOWA-NIE: III - 27 886 Kč (26), IV - 537 Kč (1800), V - 83 Kč (38 630). SZANSA: II - 50 000 Kč (1), III - 5000 Kč (20), IV - 500 Kč (230), V - 50 Kč (1920), VI - 20 Kč (20 072). (Bez gw. w

10. miejsce w II lidze

(Dokończenie z poprzedniego nr.) Kontynuujemy bilans II-ligowych piłkarzy KS Huta Trzyńcica w sezonie 1999-2000. MECZE I SZEBIE: 13 HT 6 5 4 21:21 23 pkt. MECZE WYJAZDOWE: 6 HT 3 3 7 18:39 14 pkt.

Najwyższe zwycięstwo zanotowali hutnicy w rundzie jesiennej i to w wyjazdzie, wygrawszy w Prościejowie 4:2 (na wyjeździe 4 bramki strzelili oni dopiero w drugiej połowie). Najwyższe porażki ponieśli natomiast jesienią w Nenutowicach i wiosną w Wilkowicach (2:0 i 2:0) oraz WB F.M. (2:1); ani jednego nie zdobyli natomiast w Ratkowicach (0:4 i 0:2), Mostem (1:2 i 1:4) oraz St. Miasmem (1:5 i 1:3). Dwa niespodziewane remis zanotowali hutnicy z awansującym Pilzmem - 2:2 i 1:1.

Smutny jest fakt, że najmniej kibiców przyjeżdża na 15 spotkań do Trzyńca - 5719, co daje przeciętną - 381 na jedno spotkanie. Najmniej było ich na meczu Trzyńcica - Bohdaneč - 114..

Przed nowym sezonem dojdzie w Trzyńcu do kolejnych zmian kadrowych. Do Opatry wrocław wypoczątkiem Komol, Cermín i Ryneł, do kadry zmierzają również Kutny. Na studia odjechał Marek i Toper. Zajęte zamiary? przejawia Fryč, któremu kończy się kontrakt i chciałby ewentualnie spróbować się kontrakt (rozpada się więc niemal kompletnie obrona; trzeba też pilnie szukać bramkarza). Nie wiadomo jeszcze, jak zakończą się pertraktacje z Olanem na temat dalszych wstępow do Jaworowem najlepszego snajpera drużyny - Adama Brzyznę. Na razie pewne jest tylko, że z Karwiny wróci do Trzyńca w jednym meczu strzelec tylko Matyszek (wiosną w Prościejowie).

Przed nowym sezonem dojdzie w Trzyńcu do kolejnych zmian kadrowych. Do Opatry wrocław wypoczątkiem Komol, Cermín i Ryneł, do kadry zmierzają również Kutny. Na studia odjechał Marek i Toper. Zajęte zamiary? przejawia Fryč, któremu kończy się kontrakt i chciałby ewentualnie spróbować się kontrakt (rozpada się więc niemal kompletnie obrona; trzeba też pilnie szukać bramkarza). Nie wiadomo jeszcze, jak zakończą się pertraktacje z Olanem na temat dalszych wstępow do Jaworowem najlepszego snajpera drużyny - Adama Brzyznę. Na razie pewne jest tylko, że z Karwiny wróci do Trzyńca w jednym meczu strzelec tylko Matyszek (wiosną w Prościejowie).

Wydawca: Wydawnictwo OLZA - Wydawnictwo OLZA, s.r.o., Hlavní třída 3/140, 737 01 Cz. Cieszyń. Adres redakcji: Redakcja „Głos Ludu”, P.O. BOX 29, Nowinańska 3, 709 29 Ostrawa. Redaktor naczelny: Henryk Bittar. Zastępca Bogusław Krzyżanek. Telefon: centrala 6607111, sekretariat 6607252, dział sportowy 6607253, ICO: 0053613. Adres wydawcy: Wydawnictwo OLZA - Wydawnictwo OLZA, s.r.o., Hlavní třída 3/140, 737 01 Cz. Cieszyń. Adres redakcji: Redakcja „Głos Ludu”, P.O. BOX 29, Nowinańska 3, 709 29 Ostrawa. Redaktor naczelny: Henryk Bittar. Zastępca Bogusław Krzyżanek. Telefon: centrala 6607111, sekretariat 6607252, dział sportowy 6607253, ICO: 0053613.

CZESKI PROGRAM TELEWIZYJNY

SOBOTA 17 CZERWCA

TC 1:
5.00 Game Page
5.30 Star Trek: Statek kosmiczny Voyager IV" (s. anim.)
6.15 Magazyn motoryzacyjny
7.10 Bananowe rybki (talk show)
7.40 Szewce, otwórz się II
8.10 „Alf” (s.)
8.35 Plecak (teleturizm)
9.00 Wiadomości ze świata
9.50 „Dziedzi Toma i Jerry'ego” (s. animowany)
9.25 „Szczęśliwy Luke” (film anim.)
10.35 Film przyrodniczy
11.05 Nasza wieś (mag.)
11.25 Nowy „Na Vlachowce”
12.00 Wiadomości
12.20 To jest show biznes
13.25 „PARK Narodowe w Niemczech” (s. dok., 17)
14.10 Pomyśły światowejrody II
14.35 „Valentino” (film USA)
16.20 „Oczarowani” (s.)
17.10 Piramida (teleturizm)
17.35 „Smakoszowska historia” (s. dokumentalny)
17.55 Prognoza pogody
18.00 Wiadomości
18.05 Antena
18.25 „Mr Bean” (s.)
18.57 Losowanie „10” szczęśliwych
19.00 Wycieczka
19.15 Wydarzenia, pogoda
19.45 Bramki, punkty, sekundy
20.00 Szansa (pr. muz.-rozrywkowy)
21.15 „Bezadzielnie zachochani” (komedia USA)

22.55 Wiadomości
23.00 Bramki, punkty, sekundy
23.05 „Sek's w mieście I” (s.)
23.35 „Przeszkadza, nie przeszkadza” (thriller ang.)

1.15 „Star Trek: Statek kosmiczny Voyager IV” (s.)
2.00 „Na Kłobocuku” (spokojenie rockowe).

TC 2:
5.10 Nites - Muzikk (mag.)
5.45 „Obrazy z historii muzyki czeskiej” (dok.)
6.30 C. Franck: Sonata A-dur na wiołonce i fortepian
6.50 Wiadomości TVS
7.10 Wydarzenia w świecie
7.20 „Pépetáci” (dok.)
7.55 Panorama
8.30 „21” (aktualności)

9.00 Kursy językowe
10.25 Klucz (mag.)
10.55 Game Page
11.25 „Świat filmu animowanego” (s. dokumentalny)
11.50 „Samochód - miłość stulecia” (dokument)
12.20 Spiewanie na farmie
13.00 Hubac: „Późne lato” (teatr)
14.30 „Pokoszenie złościny” (inscenizacja opery)
16.05 „Ermitaż” (s. dok.)
17.05 Pierwsza pomoc
17.20 Jazda
17.50 Rumunia - Portugalia (piłka nożna)
20.00 „ME w tańcach twój zyski” (dokument)
20.30 Anglia - Niemcy (piłka nożna)
22.45 Noc z Aniemem
0.15 Gorodok
0.40 Wielka muzyka nocna
4.00 Kartki wyrwane z pamiętnika - Stardust.

NOVA:
11.00 „Looney Tunes” (bajki anim.)
7.30 „Herkules V” (s.), 8.20 „Czarujący świat Wala Disneya” (film anim.)
9.25 As (lista przebojów), 10.30 Randa (teleturizm), 11.25 Gilotyna, 12.00 Dźwięczno do dyrektora, 12.30 „Śladami tuńczyka” (dok.), 13.35 „Z Ziemi na Księżyca” (s.), 14.45 „Diagnoza: Morderstwo III” (s.), 15.45 „Prywatna wchura” (kom. czes.), 17.35 Prognoza pogody, 17.45 „Przyjaciele mafii II” (s.), 19.30 DTV, sport, pogoda, 20.00 „Po wrót do domu II - Zagubiona w San Francisco” (kom. USA), 21.40 Właśnie dziś, 21.45 „Czerwone ciepło” (film USA), 23.40 Pogodynka, 23.45 „Zasada Pamela” (teatr, film USA), 1.30 „Niezwykły świat” (s.).

PRIMA:
8.00 „Królowna zwierząt” (dok.), 8.55 „Intyganika” (film USA), 10.20 „Big Man” (s.), 12.00 Szał samochodowy, 12.40 „Poziom adreńska III” (s.), 13.30 „Marshall III” (s.), 14.30 „Hej raj!” (kom. czes.), 16.20 „Tajemnice 2 wojny światowej” (s. dok.), 17.15 Prima TV - Lisy, 17.30 „Tajemnice historii” (s.), 18.00 Kochacie, 18.55 Prognoza pogody, 19.00 Dziennik, 19.15 Mniem, czyli... (teleturizm), 19.45 „Pies Filipów” (s. anim.), 19.55 „Big Ben II” (s.), 21.35 Ale heca! (teleturizm), 22.35 „Życie w klanstwie” (film USA), 0.10 „Lexus II” (s.).

NIEDZIELA 18 CZERWCA

TC 1:
5.00 Jak żyje się na „Południowym pacifiku” (dok.)
5.15 „Smakoszowska historia” (s. dokumentalny)
5.30 „Star Trek: Statek kosmiczny Voyager IV” (s.)
6.15 „Światowi” (s. dok.)
6.45 „Skarby świata” (s. dok.)
7.00 Piramida (teleturizm)
7.30 Zy-ra-fa (dla dzieci)
9.30 „Niezwykłe przygody Vladimira Smilkla” (s. anim.)
10.00 Obiekty
10.35 Poszukiwanie zaginionego czasu
10.55 „Słynne historyki zbrojnicke” (serial)
12.00 W samo południe
13.00 Wiadomości
13.05 Wszystko o działce i ogrodzie
13.50 „Bajka o duszy ludzkiej” (bajka)
14.45 „Profesor Jaki” (kom. czes.)
15.20 „Losy gwiazd” (dok.)
17.20 „Światwid” (dok.)
17.50 Słowo święteczne
18.00 Wiadomości
18.15 Humor J. Voskovec
18.57 Losowanie „10” szczęśliwych
19.00 Wycieczka
19.15 Wydarzenia, pogoda
19.40 Bramki, punkty, sekundy
19.55 Losowanie zakładów Sportki
20.00 O skarb Skarbnicy Czeskiej (teleturizm)
20.40 „Pewność” (film czes.)
21.20 „Wyznanie opiekunów, którym wychowac ich 17 dzieci się nie powiodło” (dok.)
21.35 Wiadomości
21.40 Bramki, punkty, sekundy
21.50 „Kochanie” (film USA)
23.20 „Mężczyzna Terapięznictwa: Ferdinand Peroutka” (dok.)
0.20 „MBUBE: Noc Iwa” (dok.)
1.20 „Star Trek: Statek kosmiczny Voyager IV” (s.).

TC 2:
7.40 Wiadomości TVS
7.55 Panorama
8.30 „Pola maków” (dok.)
9.00 Poranek niedzieli
9.50 Klub Seniora
10.15 „Dzieńców wicków architektury” (s. dok.)
10.30 Film dokumentalny
11.20 „Niedźwiedz kamczatski” (dok.)

12.10 „Planeta oceanów” (s. dok.)
13.00 „Filmy Lawrence Kasdana” (dokument)
14.00 Ekspedycja Rattanakina” (dok.)
15.00 Studio sport
16.30 „Encyklopedia Wimbledon” (dokument)
17.25 „Grandt” (kom. czes.)
17.50 Słowenia - Hiszpania (piłka nożna)
20.00 „Pogranicze” (dok.)
20.30 Norwegia - Jugosławia (piłka nożna)
22.45 „21” (aktualności)
23.15 Bez limity (mag. muz.)
23.55 „Olbrymie kroki” (film kanad.)
1.00 Euronews
2.55 „Na Kłobocuku” (spokojenia rockowe).

NOVA:
7.10 „Władcy czarów” (s.), 7.45 „Batman II” (s. anim.), 8.05 „Looney Tunes” (film anim.), 8.25 „Czarujący świat Wala Disneya” (film anim.), 9.35 „Odmocni III” (s.), 12.00 7 czyli Śiedem dni, 13.05 „Greczno, sly i brzydki” (western hiszpański), 14.40 „Diagnoza: Morderstwo III” (s.), 15.50 „Melrose Place VII” (s.), 16.45 „Beverly Hills 90210 IX” (s.), 17.37 Prognoza pogody, 17.45 „Partnerzy” (kom. USA), 19.30 DTV, sport, pogoda, 20.00 Złota (rozrywka), 21.05 „Prawda i kłamstwa” (film niem.), 22.50 Właśnie dziś, 22.55 „Potogotwie V” (s.), 23.46 Pogodynka, 23.50 „Ucieczka” (film USA).

PRIMA:
8.00 „Psy bez granic” (s. dok.), 9.00 „Świat 2000, 9.30 „Panna” (kom. czes.), 11.00 „Zapach z Provence” (s.), 12.00 Caruso show, 13.00 Niedziela parna, 13.45 „Dziecko wszystkich, czyli Ratowanie Jessyki McClure” (film USA), 15.20 „Guzak” (dok.), 15.45 „Sytuacja poważna, bynajmniej bezadzielnia!” (kom. franc.), 17.30 „Tajemnice historii” (s. dok.), 18.00 „Instynkt lady Sophie” (s.), 19.00 Dziennik, 19.15 Formuła show, 19.25 Wielka Nagroda Kanady (8. wyścig MS - FI), 21.20 Formuła show (teleturizm), 22.15 „Morderstwa według wzoru” (thriller USA).

PONIEDZIAŁEK 19 CZERWCA

TC 1:
5.00 Poranek niedzieli
5.59 Dzień dobry z TC
8.30 Szewce, otwórz się II

TC 2:
5.00 Benefis Niny Andrycz (cz. 2)
21.00 Panorama, prognoza pogody
21.30 Dwójkompania
21.50 „Nowojorscy gliniarze” (s.)
22.50 Marius von Mayenburg: „Ogień w głowie” (teatr TV)
0.20 Okna: „Manowce wiary” (dokument)
1.05 „Z dała od zgiełku” (s.).

TV KATOWICE:
7.00 „Mała katedra” (s.), 7.30 „Świat ogrodów” (s. dok.), 8.00 W cieniu świata sport, 8.15 Pryzmat (mag.), 8.30 Koszałek Opatkę (dla dzieci), 9.00 Wierze, wąp, szukam (mag. relig.), 9.30 „Tradycje kulinarne Europy” (s. porad.), 10.00 Budujemy mosty, 10.30 „Stulecie lotnictwa” (s. dok.), 11.30 Magazyn turystyczny, 12.30 Studio Gog (mag.), 13.50 Klub Globtrotera, 14.30 „Wielcy odkrywczy” (pr. podróży), 15.35 Lek i zielnej epoki, 15.45 Smakując życie z Krzysztofem Kowalewskim, 16.00 Kabaret Długi, 16.40 Jelenio, 17.05 Mistrzostwa Polski w siatkówce plażowej, 18.00 Aktualności, wiadomości sportowe, 18.30 Polska - Białostrza (siatkówka w siatkówce plażowej), 20.05 Dziennik Polski na żywo, 21.30 Aktualności, 21.40 Sport, 22.10 Powiedz to głośno (talk show), 22.50 Przedsiownik ekstraklas, 23.20 „Rozmowy o miłości” (film pol.).

POLSAT 1:
6.00 Disco Polo Live, 7.00 Twój lekarz (mag.), 7.15 Wystarczy chcieć, 7.30 Jestem (pr. katolicki), 8.00 „Rupert” (s. anim.), 8.30 Talent za talent, 9.00 „Power Rangers” (s.), 9.30 „Benny Hill” (s.), 10.00 Disco Relax, 11.00 „Diabli nadali” (s.), 11.30 „Ja się zastawie” (s.), 12.00 „Jej cały świat” (s.), 12.30 „Psim tropem do domu” (film USA), 14.45 „Brygada Aquapool” (s.), 15.15 Co ty wiesz o gotowaniu (pr. kulinaryny), 15.30 Dyzmacy Satyrk Kraju, 16.00 Informacja, prognoza pogody, 16.20 „Spatycznie Harriet” (s.), 16.50 „Sekrety rodzinne” (s.), 17.20 „Trędowata” (s.), 18.10 Boks Zawodowy, Andrzej Gotola - Norris (retransmisja), 19.05 Iż na całósie (show), 20.00 „Stan wyjątkowy” (s.), 20.50 Losowanie Loto, 21.00 „Dorwać małego” (film USA), 23.00 Na kazy temat (za zgodą rodziców), 0.00 FIFA TV, 0.30 Magazyn sportowy.

PONIEDZIAŁEK 19 CZERWCA

TVP 1:
6.00 Kawa czy herbata
7.50 „Kocham tylko ciebie” (s.)
8.15 Krakowscy Przedmieście 27
8.30 Wiadomości, pogoda

9.00 Wiadomości
9.05 „Niezwykłe przygody Vladimira Smilkla” (s. anim.)
9.30 „Muzyka Jiri Susa” (dok.)
9.55 Jak żyje się wegetarianom” (dokument)
10.10 „Milości pewnej blondynki” (film czes.)
11.30 W poszukiwaniu zagubionego czasu
11.50 Czesłowski Tygodnik Filmowy
12.00 Wiadomości
12.10 Sama w domu (mag.)
12.15 Wszystko dla domu i ogrodu
14.00 Antena
14.30 Piramida (teleturizm)
15.00 „Niewyjaśnione zgony” (dok.)
16.00 Wiadomości
16.05 Czarodziejskie przedszkole
16.35 Człuk
17.00 Labirynt
17.30 AZ-cyk (teleturizm)
18.00 Aktualności
18.10 „Doktor Quinn” (s.)
18.57 Losowanie „10” szczęśliwych
19.00 Wycieczka
19.15 Wydarzenia, pogoda
19.50 Bramki, punkty, sekundy
20.00 „Było nas pięciu” (s.)
21.05 Bananowe rybki (talk show)
21.35 Faktury
22.15 Wydarzenia plus
22.30 Bramki, punkty, sekundy
22.35 Na krzewidzi
23.15 Wydarzenie sly
23.30 „Stajęz za toba” (s.)
0.05 Kamera blyskawicowa - Real TV
0.25 Na pływalni z I. Sibiłkem
1.05 Echa sportowe.

TC 2:
5.30 Jazda
6.00 Animals
6.15 Obiekty
6.50 Magazyn chrześcijański
7.30 Wiadomości TVS
7.55 Panorama
8.30 „21” (aktualności)
9.00 „PARK Narodowe w Niemczech” (dokument)
9.45 Lapidarium
10.00 „Droga światła” (dok.)
10.30 „Magnaista siła energii” (s. dok.)
11.00 Magazyn nauki i techniki
11.15 Managerem własnego zdrowia (s. dokumentalny)
12.00 Euronews
13.05 „Amara Roma” (s.)

NOVA:
6.00 Śniadanie z Nowa, 8.30 „Ratunek z radości spotkanie kłosa na wiecie” (dok.), 9.25 „Droga do nieba” (s.), 10.15 „Rodziny bóg” (film USA), 11.50 „Majsterkowca” (film USA), 12.30 „Milady” (s.), 13.05 „Ta plynny czas” (s.), 13.55 „Nieloty: Pchylak V” (s.), 14.50 „Gwiezdzka” (s.), 15.45 „Al” (talk show), 16.30 Karuzela (teleturizm), 16.55 Właśnie teraz z regionu, 17.05 „Dziki Ameryka” (s.), 17.55 „Kassandra” (s.), 18.55 „Zryzykuj!” (teleturizm), 19.30 DTV, sport, pogoda, 20.00 „Labirynt tajemności” (s.), 20.50 Do-Ro-M, 21.30 Park, 22.50 Właśnie dziś, 22.50 „Memento II” (s.), 23.22 „Potop”, 23.25 „Alta XV” (s.), 0.15 „Jest” (s.), 0.40 „Jump Street” (s.).

PRIMA:
8.00 „Nowy świat skrzyń” (s. anim.), 8.25 „Kłopot z czarnowcem” (s.), 8.50 „Zycie w siodle” (s.), 9.15 „Jej rup!” (kom. czes.), 11.00 Program do pań, 12.00 „Perta” (s.), 12.50 „Wpłyni i bogosci” (s.), 13.40 Program do pań, 14.40 „Remington Steele” (s.), 15.35 „Hardcastle i McCormick” (s.), 16.35 „Ratownicy” (s.), 17.30 Rezonans (teleturizm), 17.50 Minuty regionu, 18.00 Sanna, 18.50 Prima TV, 19.05 „Pies Filipów” (s. anim.), 19.55 „Pewne giny” (s.), 20.50 „Wierze nie wierzyć II” (s.), 21.50 „Włokno Poczytności” (film USA), 23.30 Do iematu, 23.35 „Dwa” (s.), 0.20 „Ja Amaria Akropolis” (s.).

13.20 „Złota drużyna” (dok.)
14.20 Meduza
14.45 „Szczęśliwy Luke” (film anim.)
16.00 Reportaż TV Oranż
16.25 „Droga światła” (s.)
16.55 „Skarby świata” (dok.)
17.10 Europa dziś
17.55 Tygodnik ekonomiczny
18.10 Echa sportowe
18.10 Wiadomości w języku migowym
19.15 Klucz (mag.)

NOVA:
6.00 Śniadanie z Nowa, 8.30 „Ratunek z radości spotkanie kłosa na wiecie” (dok.), 9.25 „Droga do nieba” (s.), 10.15 „Rodziny bóg” (film USA), 11.50 „Majsterkowca” (film USA), 12.30 „Milady” (s.), 13.05 „Ta plynny czas” (s.), 13.55 „Nieloty: Pchylak V” (s.), 14.50 „Gwiezdzka” (s.), 15.45 „Al” (talk show), 16.30 Karuzela (teleturizm), 16.55 Właśnie teraz z regionu, 17.05 „Dziki Ameryka” (s.), 17.55 „Kassandra” (s.), 18.55 „Zryzykuj!” (teleturizm), 19.30 DTV, sport, pogoda, 20.00 „Labirynt tajemności” (s.), 20.50 Do-Ro-M, 21.30 Park, 22.50 Właśnie dziś, 22.50 „Memento II” (s.), 23.22 „Potop”, 23.25 „Alta XV” (s.), 0.15 „Jest” (s.), 0.40 „Jump Street” (s.).

PRIMA:
8.00 „Nowy świat skrzyń” (s. anim.), 8.25 „Kłopot z czarnowcem” (s.), 8.50 „Zycie w siodle” (s.), 9.15 „Jej rup!” (kom. czes.), 11.00 Program do pań, 12.00 „Perta” (s.), 12.50 „Wpłyni i bogosci” (s.), 13.40 Program do pań, 14.40 „Remington Steele” (s.), 15.35 „Hardcastle i McCormick” (s.), 16.35 „Ratownicy” (s.), 17.30 Rezonans (teleturizm), 17.50 Minuty regionu, 18.00 Sanna, 18.50 Prima TV, 19.05 „Pies Filipów” (s. anim.), 19.55 „Pewne giny” (s.), 20.50 „Wierze nie wierzyć II” (s.), 21.50 „Włokno Poczytności” (film USA), 23.30 Do iematu, 23.35 „Dwa” (s.), 0.20 „Ja Amaria Akropolis” (s.).

POLSKI PROGRAM TELEWIZYJNY

SOBOTA 17 CZERWCA

TVP 1:
6.30 Wszystko o działce i ogrodzie
6.55 Agrolinia
7.40 Tajemnice architektury
7.55 Zwieryeta świata: „Surykatki z Kalahari” (s. dok.)
8.30 Wiadomości, pogoda
8.45 Dzieci dziś
9.05 Ziarno (pr. katolicki)
9.30 „Wali Dziewiczy przysięga” (s.)
10.55 „Dr Quinn” (s.)
12.00 Kwadrat
12.35 Zabawy zję polskim (teleturizm)
13.00 Wiadomości
13.10 Opole 2000: Co, gdzie, kiedy?
13.35 Rozmowy na nowy wiek z Tadeuszem Sławkiem

14.10 „Gorące lato” (film franc.-ros.)
15.40 Reportaż
16.00 Trudne pytania
17.00 Teletyżer
17.25 Jaka to melodia? (quiz)
17.50 „Moda na sukces” (s.)
18.20 MDM (pr. rozryw.)
19.00 Wycieczka „Majestacka”
19.30 Wiadomości, sport, pogoda
20.05 „Kopanie króla Salomona” (film USA)

22.00 Kabaret Olgi Lipińskiej
22.40 Sportowa sobota, w tym Grand Prix MTB Lesko i Pekao Open
23.45 „Mroczny trop” (film USA)
1.20 „Klan” (s.)
1.30 Przed Opolem (premiery)
3.15 Motown Live
4.05 Zabójcza namętność” (film USA)

TVP 2:
7.00 Echa tygodnia
7.30 Tacy sami
8.00 Program lokalny
9.00 Wydarzenie tygodnia
9.30 Auto (mag.)
9.50 Proton (mag.)
10.15 Jazda kulturalna
11.00 Bezpieczne wakacje
12.10 „Jetonowicz” (s. anim.)
11.45 „Parker Lewis nigdy nie przegrywa” (s.)

12.10 Bezpieczne wakacje
12.30 Wielcy Odkrywczy: „Galileusz na ramionach gigantów” (s. dok.)
13.50 „Arka Noego” (s. anim.)
14.30 Familia (teleturizm)
15.00 „Złotopolscy” (telenowela)
15.50 Dzwonowe od lat 40
16.15 „Constanza” (s.)
17.15 Program lokalny
17.35 Panorama
18.00 Rumunia - Portugalia (ME w piłce nożnej)

20.00 KOC (Komizny Odcinek Cykliczny)

20.45 Anglia - Niemcy (ME w piłce nożnej)
22.40 Słowo na niedzielę
22.45 Panorama, prognoza pogody
23.10 Dwójkompania
23.15 Billboard
0.10 „Amerykański cyborg” (film USA)

TV KATOWICE:
7.00 „Bajkowe trojaki” (s. eduk.), 7.35 „Ranczo” (s.), 8.05 Spotkanie z tradycją, 8.30 Z życia Kościoła (mag. katol.), 9.00 „Sekrety instrumentów muzycznych” (s. dok.), 9.30 „Apytet na Azję” (cykl dok.), 10.00 „Chłopi” (s.), 10.50 „Podwójny świat” (dok.), 11.05 „Jak oni to zbudowali?” (s. dok.), 11.30 „Tajemnice Archiwum Shelby Wojski” (s.), 12.00 Sekrety kobiet (mag.), 12.30 Bez ściemniania, 13.00 Ale kino (mag.), 13.30 Kim jestem? (zabawa literacka), 13.30 Telego 2000 (teleturizm), 14.00 Trzemna Grafika na Polskie, 14.15 W cztery oczy, 14.30 Sport i leisure, 15.00 „Ogrody zoologiczne Europy” (rep.), 15.30 Wiedza (teleturizm), 15.55 Bardowie, 16.15 Magazyn kulturalny, 16.35 PIANO express (pr. rozryw.), 17.00 Cannes 2000 (II części relacji z MFF), 17.30 Och, przepaszam (porad.), 18.00 Aktualności, wiadomości sportowe, 18.20 Kim jestem (zabawa literacka), 19.00 Medalisści olimpiad, 19.30 „Czerwony karzeł” (s.), 20.05 Muzyka - Łączy pokolenia!?, 21.00 Kronika towarzysza, 21.30 Aktualności, wiadomości sportowe, 22.00 „Ku wolności” (film USA), 23.35 „Sen nocny letniej” (kom. ang.).

POLSAT 1:
6.00 Disco Relax, 7.00 Piramida (grażabawa), 7.30 W drodze (pr. katolicki), 8.00 „Rupert” (s. anim.), 8.30 Kalamury (dla dzieci), 9.00 „Power Rangers” (s.), 9.25 4x4 (mag. motor.), 9.55 „Stan wyjątkowy” (s.), 10.50 „Z wyjątkiem” (film USA), 12.45 „Anzio” (film amer.-wł.), 14.55 Wielki Słoneczny Koncert z udziałem zespołów „Perfect” i „Lady Park (koncert), 16.00 Informacja, prognoza pogody, 16.20 Program z cyklu „POLCAY NA PIĘKARSKICH MISTRZOSTWACH ŚWIATA - MS 1974 Polska - Włochy 90”, 18.05 „Spatycznie Harriet” (s.), 18.35 Macie, co chcecie (pr. rozryw.), 19.05 Iż na całósie (show), 20.00 „Świat według Kiepskich” (s.), 20.30 „Miodowe lata” (s.), 20.50 Losowanie Lotto, 21.10 „Niewiarygodne, ale prawdziwe” (s. dok.), 21.40 Kuner Sensacji, 22.10 „Zabójcza intryga” (film USA), 23.55 „Opowieści z krypty” (s.), 0.25 „Playboy” (s.), 1.25 „Paźre na ciebie” (film USA).

NIEDZIELA 18 CZERWCA

TVP 1:
6.30 Rolnictwo na świecie
7.00 Proszę o odpowiedź
7.15 Za czy przycis
8.00 „Królestwo zielonej polany” (film)
9.00 Teleranek
9.55 „Gwiadzy, które nie gasną” (film USA)
11.30 „60. rocznica Zbrodni Katyńskiej” (relacja z uroczystości w Charkowie)
12.00 Anioł Pański (z Watykanu)
12.25 Salomon (teleturizm)
12.45 Tyfiec kaszubskie
13.00 Wiadomości
13.10 Tydzień
13.45 Studio sport: Grand Prix MTB Lesko (skrót)
14.15 „Słoneczny patrol” (s.)
15.00 Jesli nie Oxford, to co?
15.30 Od przedszkola do Opola: Reni Jusis
16.05 Studio sport: Pekao Open (krótki)
16.45 Anegdoty prezydentek Elżbieta Pastusiaka
17.00 Teletyżer
17.20 Randka w ciemno (quiz)
18.05 „Lokatory” (s.)
18.35 Śmiechu warte
19.00 Wycieczka: „I pies, i wydra”
19.30 Wiadomości, sport, pogoda
20.05 „Klasa na obcasach” (s.)
20.45 Norwegia - Jugosławia (ME w piłce nożnej)
22.35 Audiotle
22.45 „W roku nocy” (film USA)
0.20 Gwiadzy święca nocą
1.05 „Dwie podróże Jacquca Lecqua” (film dok.).

TVP 2:
6.50 „Justyna” (film polski)
8.00 Program lokalny
9.00 „M.A.S.H.” (s.)
9.25 Grand Prix Eurowizji dla młodych muzyków - Bergen 2000
10.30 Bezpieczne wakacje
11.00 Podróż kulinarne Roberta Markowicza
11.30 Wyprawa z Narodzie Geograficznej: „Dziśkie konie z pustyni Namib” (film dok.)
12.00 „Powrót muzykierów” (film angielski)
13.40 Festiwal Kraków 2000
14.00 30 ton! (lista przebojów)
14.30 Familia (teleturizm)
15.00 „Złotopolscy” (telenowela)
15.30 Benefis Niny Andrycz (cz. 1)
16.20 „Na dobre i na złe” (s.)
17.15 Program lokalny
17.35 Panorama
18.00 Słowenia - Hiszpania (ME w piłce nożnej)

20.00 Benefis Niny Andrycz (cz. 2)
21.00 Panorama, prognoza pogody
21.30 Dwójkompania
21.50 „Nowojorscy gliniarze” (s.)
22.50 Marius von Mayenburg: „Ogień w głowie” (teatr TV)
0.20 Okna: „Manowce wiary” (dokument)
1.05 „Z dała od zgiełku” (s.).

TV KATOWICE:
7.00 „Mała katedra” (s.), 7.30 „Świat ogrodów” (s. dok.), 8.00 W cieniu świata sport, 8.15 Pryzmat (mag.), 8.30 Koszałek Opatkę (dla dzieci), 9.00 Wierze, wąp, szukam (mag. relig.), 9.30 „Tradycje kulinarne Europy” (s. porad.), 10.00 Budujemy mosty, 10.30 „Stulecie lotnictwa” (s. dok.), 11.30 Magazyn turystyczny, 12.30 Studio Gog (mag.), 13.50 Klub Globtrotera, 14.30 „Wielcy odkrywczy” (pr. podróży), 15.35 Lek i zielnej epoki, 15.45 Smakując życie z Krzysztofem Kowalewskim, 16.00 Kabaret Długi, 16.40 Jelenio, 17.05 Mistrzostwa Polski w siatkówce plażowej, 18.00 Aktualności, wiadomości sportowe, 18.30 Polska - Białostrza (siatkówka w siatkówce plażowej), 20.05 Dziennik Polski na żywo, 21.30 Aktualności, 21.40 Sport, 22.10 Powiedz to głośno (talk show), 22.50 Przedsiownik ekstraklas, 23.20 „Rozmowy o miłości” (film pol.).

POLSAT 1:
6.00 Disco Polo Live, 7.00 Twój lekarz (mag.), 7.15 Wystarczy chcieć, 7.30 Jestem (pr. katolicki), 8.00 „Rupert” (s. anim.), 8.30 Talent za talent, 9.00 „Power Rangers” (s.), 9.30 „Benny Hill” (s.), 10.00 Disco Relax, 11.00 „Diabli nadali” (s.), 11.30 „Ja się zastawie” (s.), 12.00 „Jej cały świat” (s.), 12.30 „Psim tropem do domu” (film USA), 14.45 „Brygada Aquapool” (s.), 15.15 Co ty wiesz o gotowaniu (pr. kulinaryny), 15.30 Dyzmacy Satyrk Kraju, 16.00 Informacja, prognoza pogody, 16.20 „Spatycznie Harriet” (s.), 16.50 „Sekrety rodzinne” (s.), 17.20 „Trędowata” (s.), 18.10 Boks Zawodowy, Andrzej Gotola - Norris (retransmisja), 19.05 Iż na całósie (show), 20.00 „Stan wyjątkowy” (s.), 20.50 Losowanie Loto, 21.00 „Dorwać małego” (film USA), 23.00 Na kazy temat (za zgodą rodziców), 0.00 FIFA TV, 0.30 Magazyn sportowy.

POLSAT 1:
6.00 Piosenka na tydzień, 7.00 „Złoty tron” (s. anim.), 7.25 „Złoty złoty” (s. anim.), 7.50 Polityczne gadaniny, 8.00 „Bank nie z tej ziemi” (s.), 9.55 „Doktor alpejskiej wioski” (s.), 10.45 „Wyprawa z Narodzie Geograficznej” (film dok.), 11.10 „Na dobre i na złe” (s.), 12.25 Familia (teleturizm), 12.30 „Arka Noego” (s. anim.), 12.55 IV Międzynarodowy Festiwal Sztuki Cyrkowej Warszawa 1999
13.40 Bez kurty
14.05 Julian Tuwim: „Moje słowa” (teatr TV)
14.55 „Radio Romany” (s.)
15.50 Krzyżówka szczęścia (teleturizm)
16.00 Panorama